

# Официален вестник

# L 172

## на Европейския съюз

Издание  
на български език

Законодателство

Година 51  
2 юли 2008 г.

Съдържание

I *Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително*

### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕО) № 624/2008 на Съвета от 23 юни 2008 година за определяне на корекционните коефициенти, приложими считано от 1 юли 2007 г. спрямо възнагражденията на длъжностните лица, срочно наетите служители и договорно наетите служители на Европейските общности на служба в трети държави, както и на част от длъжностните лица, останали на длъжност в двете нови държави-членки за максимален период от деветнадесет месеца след присъединяването ..... 1
- Регламент (ЕО) № 625/2008 на Комисията от 1 юли 2008 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци ..... 7

### ДИРЕКТИВИ

- ★ Директива 2008/69/ЕО на Комисията от 1 юли 2008 година за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета и включване на клофентезин, дикамба, дифенокназол, дифлубензурон, имазаквин, ленацил, оксадиазон, пиклорам и пирипроксифен като активни вещества <sup>(1)</sup> ..... 9

### РЕШЕНИЯ, ПРИЕТИ СЪВМЕСТНО ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ОТ СЪВЕТА

- ★ Решение № 626/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 2008 година относно подбора и издаването на разрешения за системите, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ) (текст от значение за ЕИП) <sup>(1)</sup> ..... 15

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

(Продължава на вътрешната корица)

II Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително

РЕШЕНИЯ

**Комисия**

2008/495/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 7 май 2008 година относно временната забрана за употреба и продажба в Австрия на генетично модифицирана царевица (*Zea mays* L., сорт MON810) съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2008) 1718) <sup>(1)</sup> ..... 25

2008/496/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 1 юли 2008 година за назначаване на членове на Комитета за лекарствени продукти сираци <sup>(1)</sup> ..... 28



<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

## I

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 624/2008 НА СЪВЕТА

от 23 юни 2008 година

**за определяне на корекционните коефициенти, приложими считано от 1 юли 2007 г. спрямо възнагражденията на длъжностните лица, срочно наетите служители и договорно наетите служители на Европейските общности на служба в трети държави, както и на част от длъжностните лица, останали на длъжност в двете нови държави-членки за максимален период от деветнадесет месеца след присъединяването**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

№ 453/2007 <sup>(2)</sup>, могат да доведат до корекции за повишаване или намаляване на заплатата със задна дата.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

(3) Следва да се предвиди плащане със задна дата в случай на повишаване на заплатите вследствие на новите корекционни коефициенти.

като взе предвид Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и Условието за работа на другите служители на ЕО, установени с Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 13, първа алинея от приложение X към него,

(4) Следва да се предвиди възстановяване на платени в повече суми в случай на намаляване на възнагражденията в резултат на новите корекционни коефициенти за периода между 1 юли 2007 г. и датата на влизане в сила на настоящия регламент.

като взе предвид Акта за присъединяване от 2005 г., и по-специално член 27, параграф 4 от него,

(5) Следва да се предвиди всяко подобно възстановяване да бъде ограничено до период от максимум шест месеца преди датата на влизане в сила на настоящия регламент, както и последните от него да обхващат период от максимум дванадесет месеца след тази дата, както е предвидено в случая с корекционните коефициенти, приложими в рамките на Общността спрямо възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейските общности,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Необходимо е да се вземат предвид промените в жизнения стандарт в държавите извън Общността и да се определят впоследствие корекционните коефициенти, приложими от 1 юли 2007 г. към възнагражденията, изплащани във валутата на държавата по мястото на работа на длъжностното лице, срочно наетия служител или договорно наетия служител на Европейските общности на служба в трети държави.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

(2) Корекционните коефициенти, по отношение на които е извършено плащането въз основа на Регламент (ЕО)

Считано от 1 юли 2007 г. корекционните коефициенти, приложими спрямо възнагражденията на длъжностните лица, срочно наетите служители и договорно наетите служители на Европейските общности на служба в трети държави, които се изплащат във валутата на държавата по мястото на работа, са посочени в приложението към настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 420/2008 (ОВ L 127, 15.5.2008 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> ОВ L 109, 26.4.2007 г., стр. 22.

Валутните курсове, използвани за изчисляването на тези възнаграждения, се определят в съответствие с Правилата за прилагане на Финансовия регламент и съответстват на датата, посочена в първа алинея.

#### Член 2

1. Институциите пристъпват към плащания със задна дата в случай на повишаване на възнагражденията в резултат на корекционните коефициенти, определени в приложението.
2. Институциите пристъпват към корекции за намаляване на възнагражденията със задна дата в случай на намаляване на заплатите в резултат на корекционните коефициенти, определени

в приложението, за периода между 1 юли 2007 г. и датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Корекции със задна дата, свързани с възстановяването на платени в повече суми, се ограничават до период от шест месеца, предхождащ датата на влизане в сила на настоящия регламент. Възстановяването обхваща период от максимум дванадесет месеца считано от същата дата.

#### Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 23 юни 2008 година.

За Съвета  
Председател  
I. JARC

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Място на работа	Корекционни коефициенти за юли 2007 г. (*)
Афганистан (**)	0
Южна Африка	60,2
Албания	80,2
Алжир	88,7
Бивша югославска република Македония	71,7
Ангола	130
Саудитска Арабия	84,6
Аржентина	57,1
Армения	123,5
Австралия	112,2
Азербайджан (**)	0
Бангладеш	48,2
Барбадос	129,7
Беларус (**)	0
Бенин	91,9
Боливия	48
Босна и Херцеговина (Баня Лука)	0
Босна и Херцеговина (Сараево)	78,7
Ботсуана	56,4
Бразилия	93,2
България	81,7
Буркина Фасо	90,7
Бурунди (**)	0
Камбоджа	69,8
Камерун	101,9
Канада	93
Кабо Верде	80,9
Чили	71,5
Китай	77,4
Западният бряг на р. Йордан — Ивицата Газа	92,1
Колумбия	82,1
Конго (Бразавил)	130,2
Южна Корея	113,9
Коста Рика	73,7
Кот д'Ивоар	100,2

Място на работа	Корекционни коефициенти за юли 2007 г. (*)
Хърватия	106,8
Куба	86,1
Джибути	94,3
Египет	49,6
Салвадор	76,1
Еквадор	64,8
Еритрея	51,3
Съединени щати (Ню Йорк)	102,8
Съединени щати (Вашингтон)	97,8
Етиопия	88,3
Габон	123
Гамбия	60,5
Грузия	96,6
Гана	69,7
Гватемала	78,6
Гвинея	73,3
Гвинея-Бисау	100,7
Гвиана	62,1
Хаити	118,8
Хондурас	69,7
Хонконг	94,8
Острови Фиджи	73,5
Соломонови острови	94,8
Индия	52,9
Индонезия (Джакарта)	81,1
Индонезия (Банда Асах)	53,9
Ирак	0
Израел	109,5
Ямайка	90,5
Япония (Нака)	101
Япония (Токио)	106,5
Йордания	77,7
Казахстан (Алмати)	125,4
Казахстан (Астана)	71,6
Кения	81,9
Киргизстан	88,3
Косово	

Място на работа	Корекционни коефициенти за юли 2007 г. (*)
Лаос	74,2
Лесото	62
Ливан	86
Либерия (**)	0
Мадагаскар	86,6
Малайзия	74,4
Малави	71,8
Мали	85
Мароко	89,5
Мавриций	69,5
Мавритания	65,3
Мексико	74,4
Микронезия (**)	0
Черна гора	69,7
Мозамбик	77,7
Намибия	72,5
Непал	82,5
Никарагуа	57
Нигер	85
Нигерия	86,1
Норвегия	132
Нова Каледония	135,3
Нова Зеландия	109,6
Уганда	77,1
Узбекистан (**)	0
Пакистан	50,7
Панама	61
Папуа-Нова Гвинея	74,3
Парагвай	82,2
Перу	77,5
Филипини	64,4
Централноафриканска република	119,1
Република Молдова	59,6
Демократична република Конго (Киншаса)	129,5
Доминиканска република	69,3
Румъния	73,9
Русия	122,6

Място на работа	Корекционни коефициенти за юли 2007 г. (*)
Руанда	91,7
Самоа (**)	0
Сенегал	87,7
Сърбия	66,1
Сиера Леоне	75,4
Сингапур	102,5
Сомалия (**)	0
Судан	56,2
Шри Ланка	53,2
Южен Судан	0
Швейцария (Женева)	109,8
Швейцария (Берн)	109,7
Суринам	49,4
Свазиленд	57
Сирия	69,4
Таджикистан	66,9
Тайван	83,7
Танзания	61,9
Чад	129,4
Тайланд	67,7
Изгочен Тимор	66,5
Того	89,4
Тонга (**)	0
Тринидад и Тобаго	68,3
Тунис	71,5
Турция	83,8
Украйна	108,2
Уругвай	69,8
Вануату	122,6
Венецуела	65,2
Виетнам	51,5
Йемен	77,3
Замбия	64,8
Зимбабве (**)	0

(\*) Брюксел = 100 %

(\*\*) Няма данни



**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 625/2008 НА КОМИСИЯТА****от 1 юли 2008 година****за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) (1),

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. относно правилата за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците (2), и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО)

№ 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

- (2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксираните вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на 2 юли 2008 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 1 юли 2008 година.

*За Комисията*

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“*

(1) ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 510/2008 на Комисията (ОВ L 149, 7.6.2008 г., стр. 61).

(2) ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 1 юли 2008 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни <sup>(1)</sup>	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MA	39,1
	MK	32,3
	TR	76,3
	ZZ	49,2
0707 00 05	JO	156,8
	MK	11,6
	TR	47,5
	ZZ	72,0
0709 90 70	TR	99,1
	ZZ	99,1
0805 50 10	AR	94,2
	IL	116,0
	US	72,2
	ZA	107,5
	ZZ	97,5
0808 10 80	AR	80,8
	BR	91,3
	CL	94,5
	CN	89,1
	NZ	117,1
	US	105,8
	UY	88,5
	ZA	90,9
	ZZ	94,8
0809 10 00	TR	192,2
	ZZ	192,2
0809 20 95	TR	343,5
	US	354,9
	ZZ	349,2
0809 30	CL	244,7
	ZZ	244,7
0809 40 05	IL	162,8
	ZZ	162,8

<sup>(1)</sup> Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

## ДИРЕКТИВИ

## ДИРЕКТИВА 2008/69/ЕО НА КОМИСИЯТА

от 1 юли 2008 година

за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета и включване на клофентезин, дикамба, дифеноконазол, дифлубензурон, имазаквин, ленацил, оксадиазон, пиклорам и пирипроксифен като активни вещества

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита <sup>(1)</sup>, и по-специално член 6, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

(1) Регламенти на Комисията (ЕО) № 451/2000 <sup>(2)</sup> и (ЕО) № 1490/2002 <sup>(3)</sup> определят подробните правила за изпълнението на третия етап от работната програма, посочена в член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО, и предоставят списък с активни вещества, които следва да бъдат оценени с оглед на евентуалното им включване в приложение I към Директива 91/414/ЕИО. Този списък включва активните вещества, изброени в приложението към настоящата директива.

(2) С Регламент (ЕО) № 1095/2007 беше добавен нов член 116 в Регламент (ЕО) № 1490/2002, за да се даде възможност активни вещества, за които има ясни индикации, че може да се очаква да нямат вредни въздействия върху човешкото здраве или здравето на животните, или върху подпочвените води, или неприемливо въздействие върху околната среда, да бъдат включени в приложение I към Директива 91/414/ЕИО, без да се иска подробно научно становище от Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ).

(3) За активните вещества, изброени в приложението към настоящата директива, Комисията проучи в съответствие

с член 11а от Регламент (ЕО) № 1490/2002 въздействията върху човешкото здраве и здравето на животните, подпочвените води и околната среда за редица употреби, предложени от нотификаторите, като заклучи, че тези активни вещества отговарят на изискванията на член 11б от Регламент (ЕО) № 1490/2002.

(4) В съответствие с член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1490/2002 Комисията представи за разглеждане от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните проекти на доклади за преразглеждане за активните вещества, изброени в приложението към настоящата директива. Тези доклади бяха разгледани от държавите-членки и от Комисията в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните и бяха финализирани на 14 март 2008 г. във формата на доклади на Комисията за преразглеждане. В съответствие с член 12а от Регламент (ЕО) № 1490/2002 Комисията следва да изиска от ЕОБХ да представи най-късно до 31 декември 2010 г. своето становище по проектодокладите за преразглеждане.

(5) Извършените различни проучвания показват, че за продуктите за растителна защита, съдържащи активните вещества, изброени в приложението към настоящата директива, може да се очаква да удовлетворят като цяло изискванията, предвидени в член 5, параграф 1, букви а) и б) от Директива 91/414/ЕИО, по-специално що се отнася до проучените употреби, описани в доклада за преразглеждане на Комисията. Следователно е уместно в приложение I към посочената директива да се включат активните вещества, изброени в приложението към настоящата директива, за да се гарантира разрешенията за продуктите за растителна защита, които съдържат тези активни вещества, да могат да се издават във всички държави-членки в съответствие с разпоредбите на посочената директива.

(6) Преди едно активно вещество да бъде включено в приложение I, на държавите-членки и на заинтересованите страни следва да бъде предоставен разумен срок да се подготвят за изпълнение на новите изисквания, които ще бъдат поставени в резултат от това включване.

<sup>(1)</sup> ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2008/45/ЕО на Комисията (ОВ L 94, 5.4.2008 г., стр. 21).

<sup>(2)</sup> ОВ L 55, 29.2.2000 г., стр. 25. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1044/2003 (ОВ L 151, 19.6.2003 г., стр. 32).

<sup>(3)</sup> ОВ L 224, 21.8.2002 г., стр. 23. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1095/2007 (ОВ L 246, 21.9.2007 г., стр. 19).

- (7) Без да се засягат задълженията, определени с Директива 91/414/ЕИО като последица от включването на дадено активно вещество в приложение I, следва да се разреши на държавите-членки в срок шест месеца след това включване да преразгледат действащите разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи активните вещества, изброени в приложението, за да се гарантира изпълнението на изискванията, определени с Директива 91/414/ЕИО, и по-специално в член 13 от нея, и на съответните условия, посочени в приложение I. Държавите-членки следва да променят, заменят или отменят, ако е целесъобразно, действащите разрешения в съответствие с разпоредбите на Директива 91/414/ЕИО. Чрез дерогация от горепосочения срок следва да бъде предоставен по-дълъг период за представянето и оценката на пълното досие, предвидено в приложение III, за всеки продукт за растителна защита за всяка предвидена употреба в съответствие с единните принципи, определени в Директива 91/414/ЕИО.
- (8) Натрупаният опит от предишни включвания в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на активни вещества, оценени в рамките на Регламент (ЕИО) № 3600/92 на Комисията<sup>(1)</sup>, показва, че могат да възникнат трудности при тълкуването на задълженията на титулярите на съществуващи разрешения във връзка с достъпа до данни. Следователно, за да се избегнат допълнителни затруднения, изглежда необходимо да се уточнят задълженията на държавите-членки, и особено задължението за проверка дали титулярят на разрешение доказва, че има достъп до досие, което отговаря на изискванията на приложение II към посочената директива. Това уточнение обаче не налага нови задължения на държавите-членки или на титулярите на разрешения в сравнение с приетите до настоящия момент директиви за изменение на приложение I.
- (9) Следователно е целесъобразно Директива 91/414/ЕИО да бъде съответно изменена.
- (10) Мерките, предвидени в настоящата директива, са съобразени със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

#### Член 1

Приложение I към Директива 91/414/ЕИО се изменя, както е посочено в приложението към настоящата директива.

#### Член 2

Държавите-членки приемат и публикуват не по-късно от 30 юни 2009 г. законовите, подзаконовите и административните

разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и предоставят таблица на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Те прилагат тези разпоредби, считано от 1 юли 2009 г.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при тяхното публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

#### Член 3

1. Държавите-членки, в съответствие с Директива 91/414/ЕИО и когато е необходимо, изменят или отнемат действащите разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи активните вещества, изброени в приложението към настоящата директива, до 30 юни 2009 г.

До тази дата те по-специално потвърждават, че условията в приложение I към посочената директива, отнасящи се до активните вещества, изброени в приложението към настоящата директива, са изпълнени, с изключение на условията, определени в част Б от вписванията за тези активни вещества, както и че титулярите на разрешения притежават или имат достъп до досиета, които отговарят на изискванията на приложение II към посочената директива в съответствие с условията на член 13 от нея.

2. Чрез дерогация от разпоредбите на параграф 1, за всеки разрешен продукт за растителна защита, съдържащ едно от изброените в приложението активни вещества или като единствено активно вещество, или като едно от няколко активни вещества, които всички са изброени в приложение I към Директива 91/414/ЕИО, държавите-членки следва най-късно до 31 декември 2008 г. да направят повторна оценка на продукта съгласно единните принципи, предвидени в приложение VI към Директива 91/414/ЕИО, въз основа на досие, удовлетворяващо изискванията на приложение III към посочената директива, и като вземат предвид част Б от вписването в приложение I към посочената директива относно активните вещества, изброени в приложението към настоящата директива. Въз основа на тази оценка те определят дали продуктът отговаря на условията, посочени в член 4, параграф 1, букви б), в), г) и д) от Директива 91/414/ЕИО.

В резултат от това определение държавите-членки:

- а) в случай на продукт, съдържащ едно от изброените в приложението активни вещества като единствено активно вещество, когато е необходимо, изменят или отнемат разрешението най-късно до 31 декември 2013 г.; или

<sup>(1)</sup> ОВ L 366, 15.12.1992 г., стр. 10. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 416/2008 (ОВ L 125, 9.5.2008 г., стр. 25).

- б) в случай на продукт, съдържащ едно от изброените в приложението активни вещества като едно от няколко активни вещества, когато е необходимо, изменят или отнемат разрешението не по-късно от 31 декември 2013 г. или до датата, ако е по-късна, определена за това изменение или отнемане в съответната директива или директиви, с които са добавени съответното вещество или вещества към приложение I към Директива 91/414/ЕИО.

Член 4

Настоящата директива влиза в сила на 1 януари 2009 г.

Член 5

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 1 юли 2008 година.

За Комисията

Androulla VASSILIOU

Член на Комисията

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

В края на таблицата в приложение I към Директива 91/414/ЕИО се добавя следното вписване:

№	Общоприето наименование; идентификационни номера	Наименование по ИУРАС	Чистота (1)	Влизане в сила	Излизане на срока на включване	Специфични разпоредби
177	Клофентезин CAS № 74115-24-5 СПРАС № 418	3,6-bis(2-chlorophenyl)-1,2,4,5-tetrazine	≥ 980 g/kg (сухо вещество)	1 януари 2009 г.	31 декември 2018 г.	ЧАСТ А Разрешава се единствено за употреба като акарицид.  ЧАСТ Б За прилагане на единните принципи в приложение VI, следва да бъдат взети под внимание заключенията на доклада за преразглеждане относно клофентезин, и по-специално приложения I и II към него, финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.
178	Дикамба CAS № 1918-00-9 СПРАС № 85	3,6-dichloro-2-methoxybenzoic acid	≥ 850 g/kg	1 януари 2009 г.	31 декември 2018 г.	ЧАСТ А Разрешава се единствено за употреба като хербицид.  ЧАСТ Б За прилагане на единните принципи в приложение VI, следва да бъдат взети под внимание заключенията на доклада за преразглеждане относно дикамба, и по-специално приложения I и II към него, финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.
179	Дифенокотазол CAS № 119446-68-3 СПРАС № 687	3-chloro-4-[(2RS,4RS;2RS,4SR)-4-methyl-2-(1H-1,2,4-triazol-1-ylmethyl)-1,3-dioxolan-2-yl]phenyl 4-chlorophenyl ether	≥ 940 g/kg	1 януари 2009 г.	31 декември 2018 г.	ЧАСТ А Разрешават се само употреби като фунгицид.  ЧАСТ Б За прилагане на единните принципи в приложение VI, следва да бъдат взети под внимание заключенията на доклада за преразглеждане относно дифенокотазол, и по-специално приложения I и II към него, финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.  При тази цялостна оценка държавите-членки следва да обратят особено внимание на: — защитата на водните организми. Условията за употреба следва да предвиждат адекватни мерки, целящи смекчаване на рисковете, когато това е уместно.

№	Общоприето наименование; идентификационни номера	Наименование по ЦРАС	Чистота (1)	Влизане в сила	Изтичане на срока на включване	Специфични разпоредби
180	Дифлубензурон CAS № 35367-38-5 ЦРАС № 339	1-(4-chlorophenyl)-3-(2,6-difluorobenzoyl) urea	≥ 950 g/kg примес: макс. 0,03 g/kg 4-хлороанилин	1 януари 2009 г.	31 декември 2018 г.	<p>ЧАСТ А</p> <p>Разрешава се единствено за употреба като инсектицид.</p> <p>ЧАСТ Б</p> <p>За прилагане на единните принципи в приложение VI, следва да бъдат взети под внимание заключенията на доклада за преразглеждане относно дифлубензурон, и по-специално приложения I и II към него, финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.</p> <p>При тази цялостна оценка държавите-членки следва да обърнат особено внимание на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— защитата на водните организми;</li> <li>— защитата на земните организми;</li> <li>— защитата на нецелевите артроподни организми, включително пчели.</li> </ul> <p>Условията за употреба следва да претоварват адекватни мерки, целящи смекчаване на рисковете, когато това е уместно.</p>
181	Имазаквин CAS № 81335-37-7 ЦРАС № 699	2-[(RS)-4-isopropyl-4-methyl-5-oxo-2-imidazolyl-2-yl]quinoline-3-carboxylic acid	≥ 960 g/kg (рацемична смес)	1 януари 2009 г.	31 декември 2018 г.	<p>ЧАСТ А</p> <p>Разрешава се единствено за употреба като регулатор на растежа на растенията.</p> <p>ЧАСТ Б</p> <p>За прилагане на единните принципи в приложение VI, следва да бъдат взети под внимание заключенията на доклада за преразглеждане относно имазаквин, и по-специално приложения I и II към него, финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.</p>
182	Ленацил CAS № 2164-08-1 ЦРАС № 163	3-cyclohexyl-1,5,6,7-tetrahydrocyclopentapyrimidine-2,4(3H)-dione	≥ 975 g/kg	1 януари 2009 г.	31 декември 2018 г.	<p>ЧАСТ А</p> <p>Разрешава се единствено за употреба като хербицид.</p> <p>ЧАСТ Б</p> <p>За прилагане на единните принципи в приложение VI, следва да бъдат взети под внимание заключенията на доклада за преразглеждане относно ленацил, и по-специално приложения I и II към него, финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.</p>

№	Общият наименование; идентификационни номера	Наименование по ИРАС	Чистота (1)	Влизане в сила	Излизане на срока на включване	Специфични разпоредби
183	Оксадiazон CAS № 19666-30-9 ИРАС № 213	5-tert-butyl-3-(2,4-dichloro-5-isoxoroxurphenyl)-1,3,4-oxadiazol-2(3H)-one	≥ 940 g/kg	1 януари 2009 г.	31 декември 2018 г.	<p>ЧАСТ А</p> <p>Разрешава се единствено за употреба като хербицид.</p> <p>ЧАСТ Б</p> <p>За прилагане на единните принципи в приложение VI, следва да бъдат взети под внимание заключенията на доклада за преразглеждане относно оксадiazон, и по-специално приложения I и II към него, финализиран от Постоянния комитет по</p>
184	Пиклорам CAS № 1918-02-1 ИРАС № 174	4-amino-3,5,6-trichloropyridine-2-carboxylic acid	≥ 970 g/kg	1 януари 2009 г.	31 декември 2018 г.	<p>ЧАСТ А</p> <p>Разрешава се единствено за употреба като хербицид.</p> <p>ЧАСТ Б</p> <p>За прилагане на единните принципи в приложение VI, следва да бъдат взети под внимание заключенията на доклада за преразглеждане относно пиклорам, и по-специално приложения I и II към него, финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.</p>
185	Пирипроксифен CAS № 95737-68-1 ИРАС № 715	4-phenoxypheyl (RS)-2-(2-propylloxypropyl) ether	≥ 970 g/kg	1 януари 2009 г.	31 декември 2018 г.	<p>ЧАСТ А</p> <p>Разрешава се единствено за употреба като инсектицид.</p> <p>ЧАСТ Б</p> <p>За прилагане на единните принципи в приложение VI, следва да бъдат взети под внимание заключенията на доклада за преразглеждане относно пиклорам, и по-специално приложения I и II към него, финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.</p> <p>При тази цялостна оценка държавите-членки следва да обърнат особено внимание на:</p> <p>— защитата на нецелевите артроподни организми, включително пчели.</p> <p>Условията за употреба следва да предвиждат адекватни мерки, целящи смекчаване на рисковете, когато това е уместно.</p>

(1) Допълнителна информация за идентичността и характеристиките на активното вещество е предоставена в доклада за преразглеждане.



## РЕШЕНИЯ, ПРИЕТИ СЪВМЕСТНО ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ОТ СЪВЕТА

### РЕШЕНИЕ № 626/2008/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 30 юни 2008 година

относно подбора и издаването на разрешения за системите, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ) (текст от значение за ЕИП)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 95 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет <sup>(1)</sup>,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора <sup>(2)</sup>,

като имат предвид, че:

- (1) Както бе потвърдено от Съвета в неговите заключения от 3 декември 2004 г., ефективното и съгласувано използване на радиочестотния спектър е от основно значение за развитието на електронните съобщителни услуги и спомага за стимулиране на икономическия растеж, конкурентоспособността и трудовата заетост; достъпът до радиочестотния спектър трябва да бъде улеснен, с цел да се подобри ефективността, да се насърчат нововъведенията, както и по-голямата гъвкавост за ползвателите и по-големият избор за потребителите, като в същото време се вземат предвид целите от общ интерес.
- (2) Европейският парламент в своята резолюция от 14 февруари 2007 г., относно пътя към разработване на европейска политика в областта на радиочестотния спектър <sup>(3)</sup>, подчерта значението на съобщенията за

селските и по-слабо развитите райони, за които разпространението на широкополосен достъп, нискочестотни мобилни съобщения и нови безжични технологии може да осигури ефикасни решения за постигане на общо покритие в 27-те държави-членки с оглед на устойчивото развитие на всички области. Европейският парламент също така отбелязва, че режимите на държавите-членки за разпределение и експлоатация на радиочестотния спектър се различават съществено и че тези различия представляват сериозна пречка за постигането на добре функциониращ вътрешен пазар.

- (3) В съобщението си от 26 април 2007 г. относно Европейската политика за космоса, Комисията също постави за цел да се улесни въвеждането на новаторски спътникови съобщителни услуги, по-специално чрез обединяване на пазарното търсене в отдалечените и селските райони, като едновременно с това наблегна на необходимостта от общоевропейско лицензиране на спътниковите услуги и радиочестотния спектър.
- (4) Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива) <sup>(4)</sup> цели насърчаване на ефикасното използване и осигуряване на ефективното управление на радиочестотите и номерационните ресурси, премахване на останалите пречки пред предоставянето на съответните мрежи и услуги, както и гарантиране, че няма дискриминация и насърчаване на създаването и развитието на трансевропейски мрежи и оперативната съвместимост на общоевропейските услуги.
- (5) Въвеждането на нови системи, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ), би допринесло за развитието на вътрешния пазар и за засилването на конкуренцията, като увеличи наличието на общоевропейски услуги и на свързаност „от край до край“ и като насърчи ефикасните инвестиции. МСУ представляват новаторска алтернативна платформа за различни по тип общоевропейски далекосъобщителни услуги и услуги с радиоразпръскване до всички или до определено множество потребители, независимо от местонахождението на крайния потребител, като например високоскоростен достъп до Интернет/Интранет, мобилни мултимедийни приложения, гражданска

<sup>(1)</sup> ОВ С 44, 16.2.2008 г., стр. 50.

<sup>(2)</sup> Становище на Европейския парламент от 21 май 2008 г. (все още не публикувано в Официален вестник) и Решение на Съвета от 23 юни 2008 г.

<sup>(3)</sup> ОВ С 287 Е, 29.11.2007 г., стр. 364.

<sup>(4)</sup> ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 33. Директива, изменена с Регламент (ЕО) № 717/2007 (ОВ L 171, 29.6.2007 г., стр. 32).

защита и помощ при бедствия. МСУ биха могли да подобрят покритието особено на селските райони в Общността, преодолявайки по този начин цифровото разделение по отношение на географското положение, засилвайки културното разнообразие и медийния плурализъм, като в същото време допринасят за конкурентоспособността на европейските отрасли за информационни и комуникационни технологии в съответствие с обновената Лисабонска стратегия. Директива 89/552/ЕИО на Европейския парламент и на Съвета от 3 октомври 1989 г. относно координирането на някои разпоредби, установени в действащи закони, подзаконови и административни актове на държавите-членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги (Директива за аудиовизуалните медийни услуги) <sup>(1)</sup> следва да се прилага, когато е уместно, към аудиовизуалните медийни услуги, пренасяни чрез системи за МСУ.

- (6) Самото естество на спътниковите съобщения е такова, че те пресичат националните граници и следователно са предмет на международно или регионално регулиране, в допълнение към националното регулиране. Общоевропейските спътникови услуги са важен елемент от вътрешния пазар и могат да допринесат значително за постигане на целите на Европейския съюз, като например разширяване на географското покритие на ширококолов достъп в съответствие с инициативата i2010 <sup>(2)</sup>. В следващите години ще се появяват нови приложения на мобилни спътникови системи.
- (7) В Решение 2007/98/ЕО на Комисията от 14 февруари 2007 г. относно хармонизиране на използването на радиочестотния спектър в честотния обхват 2 GHz за въвеждането на системи, предоставящи мобилни спътникови услуги <sup>(3)</sup> се предвижда държавите-членки да предоставят тези честотни ленти за системите, предоставящи МСУ в Общността, считано от 1 юли 2007 г.
- (8) Техническото управление на радиочестотния спектър, както е организирано по принцип от Решение № 676/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно регулаторната рамка за политиката на Европейската общност в областта на радиочестотния спектър (Решение за радиочестотния спектър) <sup>(4)</sup> и в частност от Решение 2007/98/ЕО, не обхваща процедури за предоставяне на радиочестотен спектър и предоставяне на права за използване на радиочестоти.
- (9) С изключение на член 8 на Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за разрешение) <sup>(5)</sup>, операторите на мобилни спътникови системи се избират и

получават разрешения и на национално равнище или съгласно съществуващата общностна регулаторна рамка за електронните съобщения.

- (10) Регламентите на Международния съюз по далекосъобщения (ITU) предвиждат процедури за съгласуване на спътниковите радиочестоти като инструмент за управление на вредните смущения, но не обхващат подбора или издаването на разрешения.
- (11) С цел да се предотврати това държавите-членки да вземат решения, които може да доведат до раздробяване на вътрешния пазар и да навредят на целите, посочени в член 8 от Директива 2002/21/ЕО, критериите за подбор на мобилни спътникови системи следва по изключение да бъдат хармонизирани, така че процесът на подбор да осигури възможност за използване на МСУ в Европейския съюз. Голямата предварителна инвестиция, необходима за разработването на мобилни спътникови системи и съответните високи технологичен и финансов рискове, изискват икономия от мащаба на тези системи под формата на широко общоевропейско географско покритие, така че да останат икономически жизнеспособни.
- (12) Освен това успешното пускане на МСУ изисква съгласуване на регулаторните действия от държавите-членки. Различията в националните процедури за подбор биха могли да доведат до раздробяване на вътрешния пазар поради различното прилагане на критериите за подбор, както и поради различното претегляне на критериите или различните срокове при процедурите за подбор. Това би довело до разнородно множество от успешни кандидати, избрани в противоречие с паневропейското естество на тези МСУ. Избирането на различни оператори на мобилни спътникови системи от различните държави-членки може да доведе до сложни ситуации на вредни смущения или дори да означава, че избран оператор е възпрепятстван да предоставя общоевропейска спътникова услуга, например когато в различните държави-членки на оператора са предоставени различни радиочестоти. Следователно хармонизирането на критериите за подбор следва да бъде допълнено от установяването на общ механизъм за подбор, който да осигури съгласувани резултати от подбора за всички държави-членки.
- (13) Тъй като издаването на разрешения на избраните оператори на мобилни спътникови системи включва добавянето на условия за такива разрешения, като трябва също да бъдат вземани предвид широк набор от национални разпоредби, приложими в областта на електронните съобщения, въпросите по издаването на разрешения трябва да бъдат предмет на дейността на компетентните органи на държавите-членки. Въпреки това, за да се осигури съответствие между подходите за издаване на разрешения в различните държави-членки, следва на равнище на Общността да се установят разпоредби, свързани със синхронизираното предоставяне на радиочестотен спектър, както и за хармонизирани условия за издаване на разрешения, без да се нарушават специфичните национални условия, съвместими със законодателството на Общността.

<sup>(1)</sup> ОВ L 298, 17.10.1989 г., стр. 23. Директива, последно изменена с Директива 2007/65/ЕО (ОВ L 332, 18.12.2007 г., стр. 27).

<sup>(2)</sup> Вж. Съобщение на Комисията от 1 юни 2005 г., озаглавено „i2010 — Европейско информационно общество за растеж и заетост“.

<sup>(3)</sup> ОВ L 43, 15.2.2007 г., стр. 32.

<sup>(4)</sup> ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 1.

<sup>(5)</sup> ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 21.

- (14) МСУ могат по принцип да достигнат географски райони, не добре покрити от други електронни съобщителни услуги, по-специално в селските райони. Координираният подбор и издаване на разрешение за нови системи, предоставящи МСУ, следователно биха могли да изиграят важна роля за преодоляване на цифровото разделение като подобрят достъпността, скоростта и качеството на електронните съобщителни услуги в тези райони, като по този начин способстват за социалното сближаване. Следователно предложената зона на покритие на МСУ (зона, в която се предоставят услугите), както и сроковете за предоставяне на МСУ в рамките на държавите-членки, са важна характеристика, която следва да бъде подходящо отчетена по време на процедурата за подбор.
- (15) Предвид сравнително дългия период от време и сложните етапи на техническата развойна дейност, необходими за пускането на МСУ, напредъкът в техническото и търговското развитие на мобилните спътникови системи следва да се оценява като част от процедурата за подбор.
- (16) Координацията на спътниковите радиочестоти е от решаващо значение за ефективното предоставяне на МСУ в държавите-членки и следователно следва да бъде отчетена при оценяването на надеждността на кандидатите и жизнеспособността на предложените мобилни спътникови системи по време на процедурата за подбор.
- (17) Сравнителната процедура за подбор следва да цели въвеждане в експлоатация без необосновано забавяне на мобилните спътникови системи в честотния обхват от 2 GHz, като едновременно се отчита правото на кандидатите на справедливо участие без дискриминация.
- (18) Допълнителните наземни компоненти са неразделна част от мобилните спътникови системи и обичайно се използват за подобряване на услугите, предлагани чрез спътника в райони, в които може да не бъде възможно да се запази непрекъснатата връзка със спътника поради препятствия по въздушната линия, дължащи се на сградите или на естеството на терена. В съответствие с Решение 2007/98/ЕО, допълнителните наземни компоненти използват същите честотни ленти като МСУ (от 1 980 до 2 010 MHz и от 2 170 до 2 200 MHz). Издаването на разрешения за такива допълнителни наземни компоненти следователно ще разчита основно на условия, свързани с местните особености. Поради това те следва да бъдат избирани и да получават разрешения на национално равнище, като се отчитат условията, установени от законодателството на Общността. Това следва се извършва, без да се засяга възможността за конкретни искания от страна на компетентните национални органи към избраните кандидати да предоставят техническа информация, посочваща как конкретните допълнителни наземни компоненти биха подобрили наличността на предложените МСУ в географските райони, в които не могат да бъдат гарантирани съобщения с една или повече космически станции с необходимото равнище на качество, ако подобна техническа информация вече не е била предоставена в съответствие с дял II.
- (19) Ограничената ширина на разполагаемия радиочестотен спектър предполага задължително ограничаване на броя на предприятията, които могат да бъдат избрани и да получат разрешения. Ако обаче при процеса на подбор се установи, че няма недостиг на радиочестотен спектър, всички кандидати, отговарящи на изискванията за допустимост, следва да бъдат избрани. Ограниченият наличен радиочестотен спектър може да означава, че всяко сливане или поглъщане на който и да е оператор, предоставящ МСУ, с или от друг такъв оператор, би могло значително да намали конкуренцията и следователно би било предмет на контрол съгласно законодателството в областта на конкуренцията.
- (20) Правото на използване на конкретни радиочестоти следва да бъде предоставено на избраните кандидати възможно най-скоро след техния подбор, в съответствие с разпоредбите на член 5, параграф 3 на Директива 2002/20/ЕО.
- (21) Решенията за отнемане на предоставените разрешения във връзка с МСУ или допълнителни наземни компоненти поради неизпълнение на поетите задължения следва да бъдат привеждани в изпълнение на национално равнище.
- (22) Докато наблюдаването на използването на радиочестотния спектър от избраните и получили разрешения оператори на мобилни спътникови системи и на всички необходими действия по прилагането се предприемат на национално равнище, Комисията трябва да разполага с възможност да определи условията на процедура за съгласувано наблюдаване и/или привеждане в изпълнение. При необходимост Комисията следва да има право да повдигне въпроса за изпълнението, във връзка със спазването от страна на операторите на общите условия за издаване на разрешения, и по-специално на изискванията за покритие.
- (23) Мерките, необходими за прилагането на настоящото решение, следва да се приемат в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. относно установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията<sup>(1)</sup>. Решенията за избор на кандидати следва се приемат в съответствие с процедурата по регулиране, предвид важността на общността процедура за всички последващи национални процедури за издаване на разрешения.
- (24) По-специално, на Комисията следва да се предостави правомощието да определя условията за координирано прилагане на правилата за изпълнение. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на настоящото решение чрез допълването му с нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

<sup>(1)</sup> ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23. Решение, изменено с Решение 2006/512/ЕО (ОВ L 200, 22.7.2006 г., стр. 11).

(25) Тъй като целта на настоящото решение, а именно да се създаде обща рамка за подбора и издаването на разрешения на оператори на мобилни спътникови системи, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите-членки и следователно, поради мащаба и последиците на предприеманите действия, може да бъде постигната по-добре на общностно равнище, Общността може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, установен в член 5 от Договора. В съответствие с принципа на пропорционалност, както е установен в същия член, настоящото решение не надхвърля необходимото за постигане на тази цел,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

ДЯЛ I

### ЦЕЛ, ОБХВАТ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Член 1

#### Цел и обхват

1. Целта на настоящото решение е да улесни развитието на конкурентоспособен вътрешен пазар за мобилни спътникови услуги (МСУ) в цялата Общност и да гарантира постепенно покритие във всички държави-членки.

Настоящото решение създава процедура на Общността за общ подбор на оператори на мобилни спътникови системи, които да използват честотните ленти в обхвата 2 GHz в съответствие с разпоредбите на Решение 2007/98/ЕО, включващи радиочестотния спектър от 1 980 до 2 010 MHz за съобщения земя-космос, както и от 2 170 до 2 200 MHz за съобщения космос-земя. То установява също така разпоредби за съгласувано издаване на разрешения на избраните оператори от страна на държавите-членки за използване на предоставения радиочестотен спектър в рамките на този обхват за експлоатацията на мобилните спътникови системи.

2. Операторите на мобилни спътникови системи се избират чрез процедура на Общността в съответствие с дял II.

3. Избраните оператори на мобилни спътникови системи получават разрешения от държавите-членки в съответствие с дял III.

4. Операторите на допълнителни наземни компоненти на мобилни спътникови системи получават разрешения от държавите-членки в съответствие с дял III.

Член 2

#### Определения

1. За целите на настоящото решение се прилагат определенията, установени в Директива 2002/21/ЕО и Директива 2002/20/ЕО.

2. Прилагат се и следните определения:

а) „мобилни спътникови системи“ означават електронни съобщителни мрежи и съответни съоръжения, които могат да предоставят радиосъобщителни услуги между подвижна наземна станция и една или повече космически станции, или между подвижни наземни станции посредством една или повече космически станции, или между подвижна наземна станция и една или повече допълнителни наземни компоненти, разположени на точно определени места. Такава система включва най-малко една космическа станция;

б) „допълнителни наземни компоненти“ на мобилни спътникови системи означават наземни станции, използвани на точно определени места, с цел да се подобри възможността за използване на МСУ в географски райони в рамките на района на действие на спътника (спътниците) на системата, където съобщенията с една или повече космически станции не могат да бъдат осигурени с необходимото качество.

ДЯЛ II

### ПРОЦЕДУРА ЗА ПОДБОР

Член 3

#### Сравнителна процедура за подбор

1. За подбора на оператори на мобилни спътникови системи Комисията организира сравнителна процедура за подбор. Комисията се подпомага от Комитета по съобщенията, посочен в член 10, параграф 1.

2. На кандидатите се предоставя справедлива и недискриминационна възможност да участват в сравнителна процедура за подбор, която е прозрачна.

Поканата за представяне на кандидатури се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

3. Достъпът до документи, свързани със сравнителната процедура за подбор, в това число кандидатурите, се предоставя в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията <sup>(1)</sup>.

4. За анализа и/или оценката на кандидатурите Комисията може да потърси мнението и помощта на външни експерти. Такива външни експерти се избират въз основа на техните експертни познания и висока степен на независимост и безпристрастност.

<sup>(1)</sup> ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43.



## Член 4

**Допустимост на кандидатурите**

1. Прилагат се следните изисквания за допустимост:
  - а) кандидатите са установени в Общността;
  - б) в кандидатурите се посочва ширината на искания радиочестотен спектър, която не надхвърля 15 MHz за връзка земя-космос, както и 15 MHz за връзка космос-земя, по отношение на всеки един кандидат, и включва декларации и свидетелства във връзка с искания радиочестотен спектър, изискваните основни етапи и критериите за подбор;
  - в) кандидатурите включват ангажимент от страна на кандидата, че:
    - i) предложената мобилна спътникова система покрива зона, в която се предоставят услугите, която е поне 60 % от общата земна площ на държавите-членки от началната дата на предоставяне на МСУ;
    - ii) МСУ са достъпни във всички държави-членки и на поне 50 % от населението и в поне 60 % от общата земна площ на всяка държава-членка към момента, определен от кандидата, но във всеки един случай не по-късно от седем години от датата на публикуване на решението на Комисията, прието съгласно член 5, параграф 2 или член 6, параграф 3.
2. Кандидатурите се предават до Комисията. Комисията може да поиска от кандидатите да предоставят допълнителна информация във връзка с изпълнението на условията за допустимост в рамките на конкретен период от време, който може да бъде между пет и двадесет работни дни. Кандидатурата се счита за недопустима, ако тази информация не е предоставена в рамките на определения срок.
3. Комисията взема решение относно допустимостта на кандидатурите. Всички решения на Комисията за недопускане на кандидатури се обосновават и приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 10, параграф 2.
4. Комисията незабавно уведомява кандидатите относно това дали се счита, че техните кандидатури отговарят на условията и публикува списъка на отговарящите на условията кандидати.

## Член 5

**Първи етап на подбор**

1. До 40 работни дни след публикуването на списъка на допустимите кандидати Комисията оценява дали кандидатите са демонстрирали необходимото ниво на техническо и търговско развитие на съответните им мобилни спътникови системи. Тази оценка се основава на задоволително изпълнение

на основни етапи от 1 до 5, установени в приложението. По време на този първи етап на подбор се вземат предвид надеждността на кандидатите и жизнеспособността на предлаганите мобилни спътникови системи.

2. Ако общите потребности от радиочестотен спектър, заявени от допустимите кандидати, определени съгласно параграф 1 от настоящия член, не надвишават ширината на наличния радиочестотен спектър, определен в член 1, параграф 1, Комисията определя с мотивирано решение в съответствие с процедурата по регулиране, посочена в член 10, параграф 3, че се избират всички допустими кандидати, и посочва съответните честоти, които са разрешени за използване от всеки избран кандидат във всяка държава-членка в съответствие с дял III.

3. Комисията незабавно уведомява кандидатите относно това дали за техните кандидатури е сметено, че отговарят на условията за допускане до втория етап на подбор или са избрани съгласно параграф 2. Комисията публикува списъка с допустимите или избраните кандидати. В рамките на 30 работни дни от датата на това публикуване допустимите кандидати, които не възнамеряват да продължат по-нататък в процедурата за подбор, и избраните кандидати, които не възнамеряват да използват честотите, информират писмено Комисията за това.

## Член 6

**Втори етап на подбор**

1. Ако общите потребности от радиочестотен спектър, заявени от допустимите кандидати, определени на първия етап на подбор, надвишават ширината на наличния радиочестотен спектър, установен съгласно член 1, параграф 1, Комисията избира допустимите кандидати, като извърши оценка на степента, в която предложените от тях мобилни спътникови системи отговарят на следните критерии за подбор, съответстващи на определен процент от общата оценка:

- а) предоставяне на ползи за потребителите и конкуренцията (20 % от общата оценка), като се вземат предвид следните два подкритерия:
  - i) брой на крайните потребители и наборът от МСУ, които следва да се предоставят към началната дата на непрекъснатото предоставяне на търговски МСУ;
  - ii) начална дата на непрекъснатото предоставяне на търговски МСУ;
- б) ефикасно използване на радиочестотния спектър (20 % от общата оценка), като се вземат предвид следните два подкритерия:
  - i) необходима обща ширина на честотния спектър;
  - ii) общ капацитет на потока от данни;

в) общоевропейско географско покритие (40 % от общата оценка), като се вземат предвид следните три подкритерия:

- i) брой на държавите-членки, в които най-малко 50 % от населението се намира в зоната, в която се предоставят услугите, към началната дата на непрекъснато предоставяне на търговски МСУ;
  - ii) степен на географско покритие, основаваща се на зоната, в която се предоставят услугите, като част от общата земна площ на държавите-членки към началната дата на непрекъснато предоставяне на търговски МСУ;
  - iii) датата, определена от кандидата, на която МСУ ще бъдат на разположение във всички държави-членки, на най-малко 50 % от населението и в най-малко 60 % от общата земна площ на всяка държава-членка;
- г) степента, в която целите на публичната политика, които не са предмет на трите критерия, посочени в букви а), б) и в), са постигнати (20 % от общата оценка) в съответствие със следните три равностойни подкритерия:
- i) предоставяне на услуги от обществен интерес, допринасящи за защитата на здравето или безопасността и сигурността на гражданите като цяло или на конкретни групи от граждани;
  - ii) цялостност и сигурност на услугите;
  - iii) наборът от услуги, предоставяни на потребителите в селските и отдалечените райони.

2. Всички правила за прилагането на настоящия член се приемат от Комисията в съответствие с посочената в член 10, параграф 3 процедура по регулиране. По време на този втори етап на подбор се вземат предвид надеждността на кандидатите и икономическата жизнеспособност на предлаганите мобилни спътникови системи.

3. До 80 работни дни след публикуването на списъка с допустимите кандидати, определени при първия етап на подбор, Комисията приема решение за избора на кандидати въз основа на доклада на групата от външни експерти, ако това е приложимо, и съгласно процедурата по регулиране, посочена в член 10, параграф 3. Решението определя избраните кандидати, класирани въз основа на степента, в която отговарят на критериите за подбор, доводите, на които се основава решението, както и честотите, които да бъдат разрешени за използване от всеки избран кандидат във всяка държава-членка в съответствие с дял III.

4. Комисията публикува решенията, приети съгласно член 5, параграф 2, или член 6, параграф 3, в *Официален вестник на Европейския съюз* в срок от един месец след тяхното приемане.

ДЯЛ III

## ИЗДАВАНЕ НА РАЗРЕШЕНИЯ

Член 7

### Издаване на разрешения на избраните кандидати

1. Държавите-членки гарантират, че избраните кандидати, в съответствие със сроковете и зоната, в която се предоставят услугите, за които избраните кандидати са поели ангажимент, в съответствие с член 4, параграф 1, буква в) и в съответствие с националното право и правото на Общността, имат право да използват конкретните радиочестоти, посочени в решението на Комисията, прието съгласно член 5, параграф 2 или член 6, параграф 3, както и право да експлоатират мобилна спътникова система. Те съответно осведомяват избраните кандидати относно тези права.

2. Правата, попадащи в обхвата на параграф 1, са предмет на следните общи условия:

- a) избраните кандидати използват предоставения им радиочестотен спектър за предоставяне на МСУ;
- б) избраните кандидати изпълняват основни етапи от шест до девет, посочени в приложението, в срок от 24 месеца след приемането на решението за подбор съгласно член 5, параграф 2 или член 6, параграф 3;
- в) избраните кандидати спазват всички задължения, които са поели в своите заявления или по време на сравнителната процедура за подбор, независимо дали общите потребности от радиочестотен спектър надхвърлят ширината на наличния радиочестотен спектър;
- г) избраните кандидати представят на компетентните органи на всички държави-членки годишен доклад с подробна информация за състоянието на развитието на техните предложения за мобилната спътникова система;
- д) всички необходими права за използване и разрешенията се предоставят за срок от осемнадесет години от датата на приемане на решението за подбор съгласно член 5, параграф 2 или член 6, параграф 3.

3. Държавите-членки могат да предоставят права за използване на честотен спектър, посочен в член 1, параграф 1, за срока и степента, в които те остават извън зоната, в която се предоставят услуги, за която избраните кандидати са поели ангажимент, съгласно настоящото решение, в съответствие с Решение 2007/98/ЕО.

4. Държавите-членки могат да налагат обективно обосновани, недискриминационни, съразмерни и прозрачни задължения с цел да се гарантира обменът на информация между службите за спешно реагиране и органите на управление при големи бедствия, в съответствие с правото на Общността, включително Директива 2002/20/ЕО.

## Член 8

**Допълнителни наземни компоненти**

1. Държавите-членки гарантират, в съответствие с националното и общностното право, че техните компетентни органи предоставят на кандидатите, избрани в съответствие с дял II и получили разрешение да използват радиочестотния спектър в съответствие с член 7, разрешенията, необходими за предоставяне на допълнителни наземни компоненти на мобилни спътникови системи на тяхната територия.

2. Държавите-членки не избират и не издават разрешения на оператори на допълнителни наземни компоненти на мобилни спътникови системи преди предвидената в дял II процедура за подбор да е приключила с решение на Комисията, прието в съответствие с член 5, параграф 2 или член 6, параграф 3. Горното не засяга използването на честотните ленти в обхвата 2 GHz от системи, различни от тези, които предоставят МСУ в съответствие с Решение 2007/98/ЕО.

3. Всички национални разрешения, издавани за експлоатацията на допълнителни наземни компоненти на мобилни спътникови системи в обхвата 2 GHz, са предмет на следните общи условия:

- a) операторите използват предоставения им радиочестотен спектър за предоставяне на допълнителни наземни компоненти на мобилни спътникови системи;
- б) допълнителните наземни компоненти съставляват неразделна част от дадена мобилна спътникова система и се контролират от механизма за управление на спътниковите ресурси и мрежа; те използват същата посока на предаване и същите части от честотни ленти като съответните спътникови компоненти и да не увеличават потребностите от радиочестотен спектър на съответната мобилна спътникова система;
- в) независимата работа на допълнителните наземни компоненти в случай на отпадане на спътниковия компонент на съответната мобилна спътникова система не надхвърля 18 месеца;
- г) правата за използване и разрешенията се предоставят за период от време, приключващ не по-късно от изтичането на разрешението на съответната мобилна спътникова система.

## Член 9

**Наблюдение и привеждане в изпълнение**

1. Избраните оператори са отговорни за съответствието с всички условия, включени в техните разрешения, както и за плащането на всички приложими такси и разходи по разрешенията и/или ползването, както се изисква в законите на държавите-членки.

2. Държавите членки гарантират, че правилата за привеждане в изпълнение, включително правилата относно приложимите санкции при нарушения на общите условия, предвидени в член 7, параграф 2, са в съответствие с правото на Общността, по-специално с член 10 от Директива 2002/20/ЕО. Санкциите трябва да бъдат ефективни, съразмерни и да имат възпиращ ефект.

Държавите-членки осигуряват наблюдение за спазването на тези общи условия и предприемат необходимите мерки в случаи на неспазване. Държавите-членки ежегодно уведомяват Комисията за резултатите от това наблюдение, ако каквито и да е общи условия не са били спазени и ако мерки по прилагане са били предприети.

Със съдействие от страна на Комитета по съобщенията, посочен в член 10, параграф 1, Комисията може да разгледа всяко едно твърдяно конкретно нарушение на общите условия. В случаите, в които държава-членка уведоми Комисията относно конкретно нарушение, Комисията разглежда твърдяното нарушение със съдействието на Комитета по съобщенията.

3. Мерките за определяне на всички необходими условия за съгласувано прилагане на правилата за привеждане в изпълнение, посочени в параграф 2, включително правилата за съгласувано спиране или отнемане на разрешения за нарушения на общите условия, предвидени в член 7, параграф 2, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящото решение чрез допълването му, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 10, параграф 4.

## ДЯЛ IV

**ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

## Член 10

**Комитет**

1. Комисията се подпомага от Комитета по съобщенията, създаден с член 22 от Директива 2002/21/ЕО.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 3 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Периодът, посочен в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се определя на един месец.

4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи от 1 до 4 и параграф 5, буква б) и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, посочен в член 5а, параграф 3, буква в), параграф 4, буква б) и параграф 4, буква д) от Решение 1999/468/ЕО, се определя на един месец.

*Член 11*

**Влизане в сила**

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

*Член 12*

**Адресати**

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 30 юни 2008 година.

*За Европейския парламент*

*Председател*

H.-G. PÖTTERING

*За Съвета*

*Председател*

M. KUCLER DOLINAR



## ПРИЛОЖЕНИЕ

## ОСНОВНИ ЕТАПИ

**1. Подаване на молба за съгласуване в Международния съюз по далекосъобщенията (ITU)**

Кандидатът предоставя ясни доказателства относно това, че администрацията, отговорна за регистриране в ITU на мобилна спътникова система, която да се използва с цел предоставяне на търговски МСУ на територията на държавите-членки, е представила съответната информация съгласно приложение 4 към Правилника за радиосъобщенията на ITU.

**2. Производство на спътници**

Кандидатът предоставя ясни доказателства относно наличието на обвързващо споразумение за производство на спътници, необходими за предоставяне на търговски МСУ на територията на държавите-членки. В документа се определят основните етапи, водещи до завършване на производството на спътниците, необходими за предоставянето на търговски МСУ. Документът се подписва от кандидата и от предприятието за производство на спътници.

**3. Споразумение за изстрелване на спътници**

Кандидатът предоставя ясни доказателства за обвързващо споразумение за изстрелване на минималния брой спътници, необходим за непрекъснато предоставяне на МСУ на териториите на държавите-членки. В документа се определят датите на изстрелване, услугите, свързани с изстрелването, и условията по договора относно обезщетенията. Документът се подписва от кандидата и от предприятието за изстрелване на спътници.

**4. Шлюзови наземни станции**

Кандидатът предоставя ясни доказателства за наличието на обвързващо споразумение за изграждане и инсталация на шлюзови наземни станции, които ще се използват за предоставяне на търговски МСУ на територията на държавите-членки.

**5. Приключване на експертизата на проекта**

Експертизата на проекта е фазата в процеса на изграждане на космически апарати, в която приключва етапът на проектиране и разработване и започва етапът на производство.

Не по-късно от 80 работни дена след подаване на заявлението кандидатът предоставя ясни доказателства за приключване на експертизата на проекта в съответствие с основните етапи на изграждането, посочени в споразумението за производство на спътници. Съответният документ се подписва от предприятието за производство на спътници и в него се посочва датата на приключване на експертизата на проекта.

**6. Сглобяване на спътникови модули**

Сглобяването е фазата в процеса на изграждането на космически апарати, през която комуникационният модул (СМ) се обединява с обслужващия модул (SM).

Кандидатът предоставя ясни доказателства, че изпитването за преглед на готовността за сглобяване на SM/СМ е проведено в съответствие с основните етапи на изграждането, посочени в споразумението за производство на спътници. Съответният документ се подписва от предприятието за производство на спътници и в него се посочва датата на приключване на сглобяването на спътникови модули.

**7. Изстрелване на спътници**

Кандидатът предоставя ясни доказателства за успешното изстрелване и разполагането в орбита на необходимия брой спътници, необходими за непрекъснато предоставяне на търговски МСУ на територията на държавите-членки.

#### 8. Съгласуване на честотите

Кандидатът предоставя ясни доказателства за успешното съгласуване на честотите на системата в съответствие със съответните разпоредби на Правилника за радиосъобщенията на ИТУ. Въпреки това система, която демонстрира спазване на основните етапи едно до седем включително, не е задължително да демонстрира на тази фаза приключването на успешно съгласуване на честотите с онези мобилни спътникови системи, които не спазват в достатъчна и приемлива степен основните етапи едно до седем включително.

#### 9. Предоставяне на МСУ на територията на държавите-членки

Кандидатът предоставя ясни доказателства за ефективно предоставяне на непрекъснати търговски МСУ на територията на държавите-членки, като използва броя спътници, които е определил по-рано съгласно третия основен етап с цел покритие на географския район, за който е поел ангажимент в своето заявление, към началната дата на предоставяне на МСУ.

---

## II

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

## РЕШЕНИЯ

## КОМИСИЯ

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 7 май 2008 година

**относно временната забрана за употреба и продажба в Австрия на генетично модифицирана царевица (*Zea mays* L., сорт MON810) съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета**

(нотифицирано под номер C(2008) 1718)

(само текстът на немски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

(2008/495/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

на продукта, а именно внос, преработка в хранителни или фуражни продукти и отглеждане.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО <sup>(1)</sup> на Съвета, и по-специално член 18, параграф 1, първа алинея от нея,

след като се консултира с Европейския орган за безопасност на храните,

като има предвид, че:

(1) С Решение 98/294/ЕО на Комисията от 22 април 1998 г. относно пускането на пазара на генетично модифицирана царевица (*Zea mays* L., сорт MON810) съгласно Директива 90/220/ЕИО на Съвета <sup>(2)</sup> е взето решение за даване на съгласие за пускане на пазара на посочения продукт.

(2) Френските компетентни органи са дали такова съгласие на 3 август 1998 г. Съгласието се отнася за всички употреби

(3) Съгласно член 35, параграф 1 от Директива 2001/18/ЕО, която замени Директива 90/220/ЕИО на Съвета <sup>(3)</sup>, процедурите във връзка с уведомленията относно пускането на пазара на генетично модифицирани организми, които не са приключили към 17 октомври 2002 г., се извършват съгласно Директива 2001/18/ЕО.

(4) На 2 май 1999 г. Австрия е информирала Комисията за решението си временно да забрани употребата и продажбата на *Zea mays* L., сорт MON810, по отношение на всички употреби и е представила мотиви за това решение в съответствие с член 16, параграф 1 от Директива 90/220/ЕИО.

(5) Производните продукти от *Zea mays* L. сорт MON810 (храни и хранителни съставки, получени от царевично брашно, царевичен глутен, царевичен грис, царевично нишесте, царевична глюкоза и царевично масло, получени от *Zea mays* L., сорт MON810), са разрешени съгласно регламенти (ЕО) № 258/97 <sup>(4)</sup> и (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(5)</sup>. Тези употреби не са обект на предпазната клауза, за която Австрия е уведомила.

<sup>(1)</sup> ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2008/27/ЕО (ОВ L 81, 20.3.2008 г., стр. 45).

<sup>(2)</sup> ОВ L 131, 5.5.1998 г., стр. 32.

<sup>(3)</sup> ОВ L 117, 8.5.1990 г., стр. 15.

<sup>(4)</sup> ОВ L 43, 14.2.1997 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1882/2003 (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

<sup>(5)</sup> ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 298/2008 (ОВ L 97, 9.4.2008 г., стр. 64).

- (6) Научният комитет по растенията се е произнесъл на 24 септември 1999 г. със заключение, че представената от Австрия информация не представлява ново научно доказателство, свързано със случая, което не е било взето предвид при първоначалната оценка на досието и което да изисква преразглеждане на първоначалното становище на същия комитет относно този продукт.
- (7) На 9 януари 2004 г., както и на 9 и 17 февруари 2004 г. Австрия е представила на Комисията допълнителна информация в подкрепа на приложените от нея национални мерки относно царевичен сорт MON810.
- (8) В съответствие с член 28, параграф 1 от Директива 2001/18/ЕО Комисията е извършила допитване до Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ), създаден с Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>, според който същият замества съответните научни комитети.
- (9) На 8 юли 2004 г. ЕОБХ се е произнесъл със заключение <sup>(2)</sup>, че представената от Австрия информация не съставлява ново научно доказателство, което да обезсилва оценката на екологичния риск на царевичен сорт MON810 и да обосновава налагането на забрана за употреба и продажба на този продукт в Австрия.
- (10) Тъй като при съществуващите обстоятелства не е имало основание да се смята, че продуктът съставлява риск за здравето на човека или за околната среда, Комисията е представила на 29 ноември 2004 г. проект на решение, с което се изисква Австрия да отмени наложената от нея временна предпазна мярка, за разглеждане от комитета по член 30 от Директива 2001/18/ЕО в съответствие с процедурата, определена в член 30, параграф 2 от същата директива.
- (11) Въпреки това комитетът не се е произнесъл със становище и съгласно член 5, параграф 4 от Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията <sup>(3)</sup> Комисията е представила на Съвета предложение относно мерките, които следва да бъдат предприети.
- (12) На 24 юни 2005 г. в съответствие с член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО Съветът е отхвърлил това предложение с квалифицирано мнозинство.
- (13) В декларацията си Съветът е заявил, че „все още съществува известна степен на несигурност във връзка с националните предпазни мерки относно пазара на генетично модифицирания сорт царевица [...] MON810“ и е призовал Комисията „да събере допълнителни доказателства относно въпросния ГМО и допълнително да оцени дали приложената от [Австрия] мярка, насочена към спиране, като временна предпазна мярка, на пускането му на пазара, е обоснована и дали разрешаването на такъв организъм продължава да отговаря на определените в Директива 2001/18/ЕО изисквания за безопасност“.
- (14) През ноември 2005 г. Комисията е извършила повторно допитване до ЕОБХ дали са налице научни основания да се смята, че продължаването на пускането на пазара на царевичен сорт MON810 има вероятност да причини каквито и да било неблагоприятни последици за здравето на човека или за околната среда при условията на даденото съгласие. По-специално към ЕОБХ е отправено искане да вземе предвид всички евентуални допълнителни научни сведения, получени след предходното научно становище относно безопасността на този ГМО.
- (15) В становището си от 29 март 2006 г. <sup>(4)</sup> ЕОБХ се е произнесъл със заключение, че няма основание да се смята, че продължаването на пускането на пазара на царевичен сорт MON810 има вероятност да причини каквито и да било неблагоприятни последици за здравето на човека и на животните или за околната среда при условията на даденото за него съгласие.
- (16) В съответствие с член 5, параграф 6 от Директива 1999/468/ЕО Комисията е представила на Съвета предложение, с което се изисква Австрия да отмени приложената от нея предпазна мярка.
- (17) В съответствие с член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО на 18 декември 2006 г. Съветът по околна среда се е противопоставил с квалифицирано мнозинство на предложението.
- (18) В решението си Съветът се е позовал на предвидената в Директива 2001/18/ЕО оценка на екологичния риск и е посочил, че „при оценката на екологичния риск е необходимо по-систематично да се отчитат различните земеделски структури и регионални екологични характеристики в Европейския съюз“.

<sup>(1)</sup> ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 202/2008 на Комисията (ОВ L 60, 5.3.2008 г., стр. 17).

<sup>(2)</sup> Становище на Научната комисия по генетично модифицирани организми относно отправено от Комисията искане, свързано с позоваване от страна на Австрия на член 23 от Директива 2001/18/ЕО, The EFSA Journal (2004) 78, стр. 1—13.

<sup>(3)</sup> ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23. Решение, изменено с Решение 2006/512/ЕО (ОВ L 200, 22.7.2006 г., стр. 11).

<sup>(4)</sup> Становище на Научната комисия по генетично модифицирани организми относно отправеното от Комисията искане, свързано с генетично модифицирани култури (царевица сорт Bt176, царевица сорт MON810, царевица сорт T25, рапица сорт Toras 19/2 и рапица сорт Ms1xRf1), които са обект на предпазни клаузи съгласно член 16 от Директива 90/220/ЕИО, The EFSA Journal (2006) 338, стр. 1—15.

- (19) В съответствие с член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО Комисията е представила на Съвета изменено предложение с оглед отчитане на решението на Съвета от 18 декември 2006 г., което се отнася единствено до екологичните аспекти на приложената от Австрия предпазна клауза, а именно аспектите на отглеждане на културата.
- (20) Австрия е започнала работа по събиране на всички съответни научни доказателства относно тези аспекти, които според нея обосновават временно запазването на предпазната клауза, по-специално във връзка с „различните земеделски структури и регионални екологични характеристики“, както е посочено в позоваване 3 в преамбюла на гореспомнатото решение на Съвета. В съответствие с член 23 от Директива 2001/18/ЕО Австрия е приканена да представи на Комисията всички събрани от нея научни доказателства, както и евентуална нова оценка на риска, веднага след нейното приключване, и да информира за това всички държави-членки.
- (21) Въз основа на представената от Австрия документация и извършената от нея научна оценка Комисията ще действа съгласно член 23 от Директива 2001/18/ЕО относно тези аспекти на приложената от Австрия мярка.
- (22) Аспектите на безопасност на *Zea mays* L., сорт MON810, по отношение на храните и фуражите, които са предмет на съгласието, дадено в съответствие с Директива 90/220/ЕИО (вкл. внос и преработка), са идентични в цяла Европа и са били оценени от ЕОБХ, който се е произнесъл със заключение, че няма вероятност този продукт да причини каквито и да било неблагоприятни последици за здравето на човека и на животните.
- (23) В предложението на Комисията са вземат под внимание единствено хранителните и фуражните аспекти на австрийската забрана, а именно забраната за внос и преработка на непреработени зърна като суровини за допълнителна преработка или за директна употреба в храни или фуражи.
- (24) При тези обстоятелства Австрия следва да отмени прилаганите от нея предпазни мерки най-малко по отношение на вноса и преработката на *Zea mays* L., сорт MON810, в храни и фуражи.
- (25) Мерките, предвидени в настоящото решение, не са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно разпоредбите на член 30 от Директива 2001/18/ЕО, и поради това Комисията предостави на Съвета предложение, свързано с тези мерки. В срока, определен в член 30, параграф 2 от Директива 2001/18/ЕО, Съветът не е приел предложените мерки, нито е изразил несъгласие с тях и поради това, в съответствие с член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, мерките следва да бъдат приети от Комисията,

## ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

## Член 1

Предприетите от Австрия мерки за забрана на вноса и преработката в хранителни и фуражни продукти на *Zea mays* L. сорт MON810, за който е дадено разрешение за пускане на пазара с Решение 98/294/ЕО, не са обосновани съгласно член 23 от Директива 2001/18/ЕО.

## Член 2

Австрия предприема необходимите мерки за преустановяване на забраната за внос и преработка на *Zea mays* L., сорт MON810, в хранителни и фуражни продукти най-късно до 20 дни след получаването на уведомление за настоящото решение.

## Член 3

Адресат на настоящото решение е Република Австрия.

Съставено в Брюксел на 7 май 2008 година.

За Комисията

Stavros DIMAS

Член на Комисията

**РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**  
**от 1 юли 2008 година**  
**за назначаване на членове на Комитета за лекарствени продукти сираци**  
**(текст от значение за ЕИП)**  
**(2008/496/ЕО)**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 141/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1999 г. за лекарствата сираци <sup>(1)</sup>, и по-специално член 4, параграф 3 от него,

като взе предвид препоръката на Европейската агенция по лекарствата от 19 декември 2007 г.,

като има предвид, че:

(1) С Решение 2006/286/ЕО от 12 април 2006 г. <sup>(2)</sup>, по препоръка на Европейската агенция по лекарствата от Комисията бяха назначени трима членове на Комитета за лекарствени продукти сираци, наричан по-долу „комитетът“, за период от три години, считано от 16 април 2006 г.

(2) Членството на двама от тези членове приключи съответно през декември 2006 г. (проф. Gianmartino Benzi) и през август 2007 г. (д-р Julia Dunne). Поради това е необходимо да се назначат двама нови членове на комитета.

(3) Европейската агенция по лекарствата препоръча двама души за назначаване.

(4) Членовете на комитета се назначават за период от три години, който започва да тече на 2 юли 2008 г.,

РЕШИ:

*Член единствен*

По препоръка на Европейската агенция по лекарствата посочените по-долу лица се назначават за членове на комитета за период от три години, считано от 2 юли 2008 г.:

д-р János BORVENDÉG

г-н Bruno SEPODES

Съставено в Брюксел на 1 юли 2008 година.

*За Комисията*  
Günter VERHEUGEN  
*Заместник-председател*

<sup>(1)</sup> ОВ L 18, 22.1.2000 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 104, 13.4.2006 г., стр. 54.